



La Gaceta Española

REVISTA QUINCENAL

SE PUBLICA LOS DIAS 10 Y 25 DE CADA MES

Con aprobación eclesiástica

Dirección, Redacción y Admón.
Banapá (Fernando Poo).

PRECIOS DE SUBSCRIPCION para el AFRICA
OCCIDENTAL: 4 pesetas por semestre. PAGO
ADELANTADO. Número atrasado: una pta.

Se admiten ANUNCIOS a 0'25 ptas. la linea.
Item Comunicados y Esquelas mortuorias a
precios convencionales. Es condición indispensable que
se nos remita cuatro dias antes, por lo menos. Dirijase
toda la correspondencia al Director:

Río. Padre Marcos Ajuria

RECOMENDAMOS

El Iris de Paz Semanario ilustrado. Buen Suceso 18. Madrid.

Ilustración del Clero Revista profesional. Buen Suceso 18. Madrid.

La Estrella de Andacollo Semanario chileno ilustrado. Gálvez 772. Santiago.

La Esperanza Revista mejicana, ilustrada. Estampa de Jesús Maria n. 15. Méjico D. F.

Ave María Semanario brasileño ilustrado. Caixa postal 615. Sao Paulo.

ROMANCE.

(Histórico.)

I

Novcientos veinticinco
Medio curso lleva andado,
Era el veintitrés de Junio
Cuando el gran rey de los astros
Majestuoso en el Oriente
Apenas es divisado
Va vistiendo de hermosura
Las campiñas y los prados...

Allá-en Córdoba la Ilustre...

Á la cárcel han llamado

—¿Quién es, dice, el carcelero?

—Del rey somos dos vasallos,

¿No hay por aquí un jovencito (1)

Muy gentil y muy gallardo

De excelentes cualidades

Y de talentos muy raros?

—A fe mía, que aquí está

En la mazmorra aherrojado;

Con muchos padecimientos

Pasa ya más de tres años;

Pues confiesa ser de Cristo,

De Mahoma renegando;

A su Dios pide el martirio

Y ¡vótol que he de abrasarlo,

Si ya no quiere seguir

La gran Ley del mahometano.

—Pues pasó por aquí ayer

Un paje del Real palacio;

Tanto le alabó ante el Rey,

Que se quedó de él prendado

Y así de su orden venimos

A su presencia á llevarlo.

Entrególes, pues, el niño;

Más antes de presentarlo

A la cámara Real,

Le adornaron con cuidado

Con ropajes muy preciosos

De púrpuras y brocados

Y de hermosa pedrería

De modo que al contemplarlo

Admiróse Abderramán (2)

Y al ver niño así agraciado,

En pasión torpe encendido

Principió así á interrogarlo:

—¿Cómo te llamas, mi niño,

Y qué secta has abrazado?

Mi nombre, repuso aquel,

Es el propio de Pelayo

Y cuanto á la religión

Por mi gran dicha, cristiano.

—¿Por qué á Mahoma nos sigues,

De ese Cristo renegando?

Blasfémale y te prometo

Muchas dichas y regalos.

Yo te haré príncipe augusto

De mis extensos reinados

Daréte cuanto me pidas

Y serás mi gran privado

Te daré muchas riquezas

Créeme, soy soberano.

—«Todo lo que me prometes,

Y hasta tu mismo reinado

Nada es. Y así yo seré

Como siempre fuí, cristiano.

Nunca á Jesús negaré,

Pues es mi Dios á quien amo;

Mas todo lo que me ofreces

Tiene un fin caduco y vano

Que pronto ha de fenecer,

Porque todo es momentáneo.

No, Gran Rey, soy de Jesús

Quien todo bajo su mano

Lo tiene, pues lo crió,

Y es sin principio ni cabo

Y así prefiero morir

Antes que hacer el pecado.»

Creyó entre sí el Gran monarca

Que eran chanzas de muchachos

Y que á la postre vendría

A volverse Mahometano,

Por eso con gran amor

Lo estrechaba entre sus brazos

Haciéndole mil caricias

Sus promesas redoblando.

II

Mas habiéndole querido

Tocar con poco recato

Le empezó el santo á decir

Con madurez de un anciano

Mesando sus luengas barbas

Y su semblante arañando.

—«Aparta, perro, tu rostro,

Aparta de mí, villano.

¿Que te imaginas que soy

De esos tus afeminados

Que pretenden darte gusto

En tus placeres nefandos?

Un millón de veces, no;

Aparta lejos, villano.»

Y rasgó las vestiduras

Con que estaba engalanado

Y las arrojó de sí

Con sus vestidos quedando.

Disimuló tal desaire

Aquel impuro agareno

Pues del mal amor cegado

No dió crédito al mancebo

Juzgando aquellas palabras

De muy infantiles pechos;

Por lo que á unos cortesanos

Lisonjeros da consejo

De convertirlo á Mahoma

Empleando muchos medios.

Por felices ya se tienen

Si es que alcanzan tal suceso

—¿No ves, niño, le decían

Con acento lastimeró,

Que te expones al furor

Del Gran Señor de este Imperio?

El hará que te maltraten

(1) La Iglesia española celebra la fiesta de S. Pelayito
niño mártir el 26 de Junio.

Deja, pues, ya esas quimeras
Y verás de ello el provecho:
Serás en la corte honrado
Y gozarás gran contento
Y, en una palabra, habrás
Cuanto pida tu deseo,

—No os canséis en persuadirme
Que adore al vil mahometo
Pues por nada de este mundo
Ni por la vida consiento
Ofender á Jesucristo
Siendo mi Dios verdadero.

III

Trocando el amor en odio
El bárbaro sarraceno,
Dice con rabia infernal:
—Pásele desde luego
Por la garrucha hasta tanto
Que renuncie ó le vea muerto.

Mas viéndole sin lesión
Y gozoso en el tormento,
Cual fiera brava fugía,
Y en ira y cólera ardiendo,
—Mando, añade, que al instante
Y sin perder un momento
Con durísimas tenazas
Le hagan pedazos su cuerpo.

Oída aquella sentencia
Por verdugos más sangrientos
Que las panteras y tigres
Se lanzaron al mancebo,
Como leopardo al corzo
O como lobo al cordero.

Unos le cortan las manos,
Otros le parten sin tiento
Sus piernas muy delicadas
Y sus pies aun muy tiernos;
Aquéllos en la cabeza
Le van á porfía hiriendo,
Estos con gran algazara
Le descoyuntan los huesos;
Otros le abrían heridas
Con mucho encarnecimiento
En sus carnes virginales,
Sin piedad, medida y cuento.

Aunque la sangre salía
A ríos del santo cuerpo
En lo más recio reía
Y alegre estaba diciendo:
—Cristiano soy, fui y seré
Y de Jesucristo siervo,
Nada me podrá arrancar
De la fe que yo profeso,
Ni de su dulce obediencia
Y por esto morir quiero.

Seis horas ya transcurridas
De horribles padecimientos,
El santo mártir sus ojos
Alzó muy tranquilo al cielo;
Y sus brazos suplicantes
Exangües y casi yertos,
Muchas gracias dando á Dios
Por martirio tan violento,
Ruega por sus enemigos,
Surruendo así prosiguiendo.

—Librad ya, oh mi Señor,
Librad á este vuestro siervo
De las manos sanguinarias
De sayones como aquéstos.

En esto un cruel verdugo
Vomitando de sí fuego,
De varios cimitarrazos
Le segó brazos y cuello.

Y aunque al caudaloso Betis
Fueron echados sus restos
Voló su alma á las alturas
A recibir ya su premio
Y la palma del martirio
De Jesús su dulce Dueño.

Trece años sólo contaba
Pelayo de Tuy el bello.

IV

Aprendeñ niños y grandes
Del ejemplo que os presento
Y jamás beséis la tierra
Por efímeros respetos,
Cumplid siempre los deberes
De cristianos verdaderos;
No de hipócritas fingidos
Cual palaciegos del cuento,
Y siempre en vuestros apuros
Cuando los hombres adversos
Os insulten ó persigan
Alzad la mirada al cielo
Y repetid con fe viva
Como el santo en el tormento:
Cristiano soy, fui y seré
Y de Jesucristo siervo
Nada me podrá arrancar
De la fe que yo profeso
Ni de su dulce obediencia
Y por eso morir quiero.

El Romancero Africano, C. M. F.

PLEGARIA Á SAN PELAYO

El alfanje de Mahoma
Hizo rodar tu cabeza,
Rosa de simpar belleza
Flor de sin igual aromã,
Y cual nevada paloma
Tu alma los aires rasgando
Al cielo sube volando.
Cercadã de lumbres puras
Ya goza de las alturas,
Ya con Cristo está reinando
Mas, ¡ay!! aquí todavía
En este mar erizado
Nuestro barco amenazado
Peligra... sed vos su guía.

Victor Astraín Ochoa, C. M. F.

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Sta. Isabel—D. R. Z. abon. suscripción fin Octubre.
— — — — — D. G. D. « « « año
Sarriã (Barna.) D^a. M. C. C. V. de V. fin Junio 1909
Gerona —D. F. S. — — —
S. Martín (Barna.) D. I. R. — — —
Barcelona—D. J. P. — — —
S. Carlos—D. M. do R. C. — — — fin de año.

LE CYNOPHOSPHOCALIS

chimiquement élaboré par **Dr. Sog**, remède infalible contre les pulmonies

MODE D' EMPLOI

Diviser le contenu de la boîte en 2 parties égales qui se prendront dans un verre de n' importe quelle boisson à 2 heures de distance.

Unique représentation en Espagne

6 rue Baldrich Valls.

Se méfier des contrefaçons

EL CINOFOSFÓCALIS

químicamente preperando por **Dr. Sog**, remedio infalible contra las Pulmonias.

MODO DE USARLO

Repartir el contenido de la caja en 2 porciones iguales; tomarlas en cualquier bebida con 2 horas de intervalo.

Unica representación en España:

6, calle Baldrich Valls.

Desconfiar de las imitaciones.

PEDID

Vinos y Cognacs

del Marquès del Real Tesoro

Único Agente

E. H. Moritz

Fernando Poo

ROMERO Y COMPAÑIA

Factoría Los Mangos

Importadores de artículos nacionales y extranjeros.

Exportadores de cacao y demás frutos del país.

Se vende hortaliza.

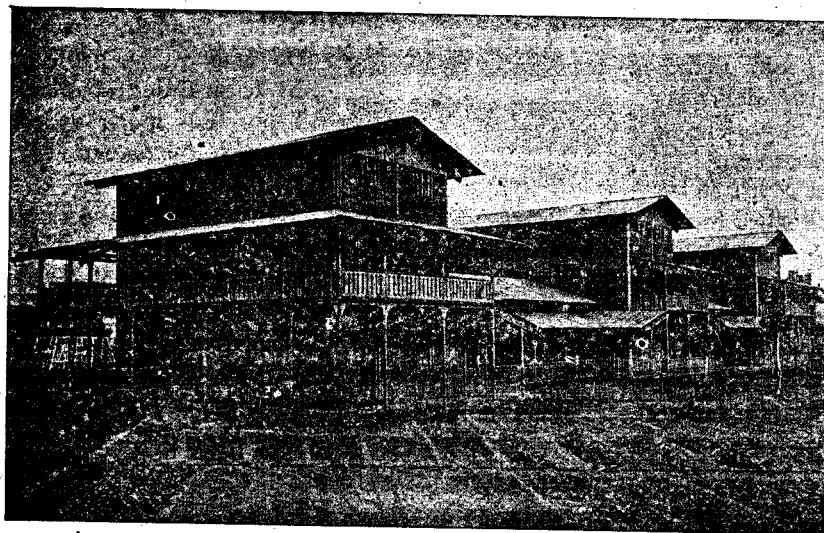
Santa Isabel Fernando Poo.

RIBAS Y PRADELL

Sociedad Española de construcciones

De HIERRO Y MADERA.

Talleres mecánicos de aserrar, labrar, machiem
brar y moldurar maderas.



Única casa que en poco tiempo ha construido **54** edificios
de importancia, entre ellos **21** precisamente

PARA ESTA ISLA

Únicos representantes

Gerónimo López é hijo

J. SILENIO MOTNEROS

CALLE GRAL. PAZ 867

TUCUMAN (República Argentina)

Deséa recibir **SELLOS** de correo de Fernando Poo, Sierra Leona y otras Colonias de Africa Occidental.

En canje ofrece **SELLOS** de correo de Argentina y Sud América

LA GUINEA ESPAÑOLA

SUMARIO *Texto:* La última fiesta del Corpus en Fernando Poo.—Ecos de la Patria.—El Crimen del Utamboni.—Jesús á sus amigos (poesía).—El espíritu religioso en la guerra de la independencia.—La fiesta del árbol en Fernando Poo.—El Jubileo de S. S. el Papa Pío X.—Noticias de nuestra Colonia.—*Cubiertas:* Romance, por el *Romancero africano*—Correspondencia administrativa.—Anuncios.

LA ÚLTIMA FIESTA DEL CORPUS EN FERNANDO POO

EN nuestro último número quedò descrita la primera procesión del Corpus en Fernando Poo de que se tiene noticia. Digamos hoy algo de la última fiesta del Corpus en nuestra Colonia. Cincuenta y dos años han pasado desde entonces; pero qué transformación tan grande se ha operado también en este transcurso de tiempo, sobre todo en el orden religioso. Si el Rmo. Miguel Martínez hubiera podido presenciar la pasada fiesta en nuestra Colonia, verdaderamente quedaría pasmado y al contemplar como el Dios Eucarístico pasea triunfante no ya tan sólo en Santa Isabel sino en otros puntos de la Isla como María Cristina, San Carlos, Musola, Concepción, Basilé, Banapá, y fuera de la Isla como Annobón, Elobey, Corisco, Cabo San Juan, Río Benito y Bata, no podría menos de alabar al Altísimo entre trasportes de gozo.

Si quisiéramos describir la fiesta del Corpus tal como se celebra en los diferentes centros de Misión, necesitaríamos un número entero de nuestra revista.

Limitándonos á la capital, en ella revistió la fiesta el esplendor de otros años. Por cierto que el día amaneció triste y melancólico y una pertinaz lluvia que cayó constantemente hasta las 2 de la tarde hízonos concebir temores de que no pudiera salir la procesión á la hora anunciada; pero, felizmente, resultaron vanos nuestros recelos.

Efectivamente, y nada decimos de la Misa solemne y panegírico ni de los adornos y colgaduras que ostentaban los edificios oficiales y privados, poco después

de las cinco desfilaba la procesión por las puertas del templo y el Rey eucarístico paseó triunfalmente por las calles de la ciudad en medio de los cánticos y aclamaciones de sus ministros que se confundían con los torrentes de armonía que brotaban de las tres bandas que tomaron parte en la procesión, cosa nunca vista en Fernando Poo. La concurrencia era verdaderamente numerosa, pues además de las dos interminables hileras que marchaban en correcta formación, en el tránsito se agolpaba muchedumbre de gentes principalmente krumanes, que á las veces obstruían algo el paso. Daba realce á la procesión nuestro Excmo. Gobernador Gral. vestido de gran gala y acompañado de varios oficiales, no menos que nuestro Ilmo. Prelado que llevaba la Custodia.

Dicho se está que al paso del Smo. Sacramento, las banderas de los edificios hacían los honores á S. D. M. En las capillas preparadas en el trayecto, el coro de colegialillos cantó sentimentales motetes eucarísticos con acompañamiento de la banda de Banapá. La función terminó con la bendición con el Smo. dada por S. S. I. y algunas frases de acción de gracias que dirigió á los devotos fieles que no cabían en la iglesia.

El viernes, sábado y domingo después del Corpus se ha celebrado en todas las iglesias del Vicariato un solemne triduo al Smo. Sacramento, siguiendo las instrucciones de S. S. el Papa Pío X, que tan vivamente lo recomendó hace un año, con el fin de aficionar á los fieles cristianos á la comunión diaria. M.A.G., C.M.F.

Ecos de la Patria

¡Qué original, hermoso è interesante fué el banquete con que inauguró su vida social la "Lliga vegetariana de Catalunya"! Se escogió para esto uno de los hoteles más de moda, el «Mundial Palace». Allí se veían reunidos en fraternal consorcio y animados de pensamientos y deseos de moderación y abstinencia hombres de todas las condiciones sociales y también algunas señoras.

Los comensales eran 250. ¿Qué platos se presentaron? Ni uno solo con carne ni pescado. *Habas à la Cartuja, arroz à la Pitàgoras, Ensalada à la Lhammann*, etc. etc. ¿Qué licores se usaron? Sendos vasos de agua cristalina y pura...

Empuñándolos y elevándolos orgullosamente y haciéndolos resonar estrepitosamente, yapurándolos alegremente echaron allá sus brindis aquellos apóstoles de la frugalidad.

Que cunda el ejemplo, para ganancia del alma y del cuerpo, de la salud y de la bolsa. Este hecho sucedió el día 29 de marzo del corriente año. La revista de que tomamos estos datos termina la relación con estos dos consejos, que mucho podrían aprovechar en esa tierra. Comed despacio, mascad bien è impregnad con mucho cuidado los alimentos con la saliva. Bebed agua al fin de la comida en poca cantidad y bien pura.

—Una lucha seria ha principiado en la capital de Cataluña entre el municipio impío y anticatólico y la Autoridad eclesiástica. Aquél pretende emplear los fondos cuya administración le fué confiada, en establecer unas escuelas anticatólicas, y el Sr. Cardenal Casañas ha levantado la voz contra tamaño atropello de los sentimientos católicos de la ciudad. Los concejales republicanos están tercios y pertinaces en sus peticiones malvadas, los católicos aunados por las exhortaciones de su prelado han alzado viva protesta contra este abuso.

¿Quién triunfará? No se sabe. Es fácil que la impiedad triunfe por de pronto, mas tal vez esto produzca una reacción favorable que à la postre dê con los enemigos de la religión en el arroyo, expulsándolos de un lugar, en donde tanto abusan de su autoridad. ¡Ojalá!

—Ya comenzaron à funcionar las cámaras portuguesas. La apertura se hizo con toda solemnidad. El rey D. Manuel II leyó el discurso inaugural, en el cual lamentó con sentidas frases los asesinatos del primero de febrero, que le obligaron, contra su voluntad, à empuñar las riendas del Estado. Los escasos diputados republicanos, si asistieron à esta primera sesión, debieron de morderse los labios y cubrirse de vergüenza, habiendo manifestado de tantas maneras que à su partido fueron debidos y deben atribuirse tan villanos asesinatos. Las miradas de todo el mundo debieron fijarse en ellos y, si tuviesen una chispa de pundonor, debían dejar de presentarse en tales circunstancias.

Mas lo que ellos sentirían era el que fuesen tan pocos. Apenas cinco. A sí mismos se lo deben. Menos hubieran sido si no hubiesen armado camorra

en los colegios electorales. Se apostaron en ellos y no consintieron que fuesen à votar los que no eran de su partido. Y si alguno se atrevía, le insultaban, le injuriaban y hasta se atrevían à jugar de manos con él. Así sucede siempre. Los que más gritan libertad son los más tiranos contra sus adversarios. Dios nos libre de tales amigos. Mejor es vivir entre tiburones.

—Ya comenzaron las fiestas en Zaragoza.

La primera solemnidad allí celebrada fué el concilio provincial reunido bajo la presidencia del Metropolitano. Tanto la apertura como la conclusión de dicho concilio revistió una grandiosidad y solemnidad desusadas.

Asistieron las Autoridades y un inmenso gentío. Coincidió con la peregrinación valenciana que en número crecido fué à postrarse à los pies de la Virgen del Pilar. La exposición hispano-francesa fué inaugurada por el Príncipe viudo de Asturias, D. Carlos de Borbón, el cual en representación del Rey fué à Zaragoza con este intento acompañado del Sr. Ministro de Instrucción y otros distinguidos personajes.

Lamará no poco la atención porque en ella se han de exhibir cosas muy raras y valiosas concernientes à la Arquitectura Mariana, è Iconografía id., Numismática, Música, Indumentaria, todo relativo à la Virgen Santísima. Los prelados españoles han recomendado à sus Párrocos à tomar parte en dicha sección de la exposición y es indudable que han de verse cosas muy raras, muy ricas y muy notables.

—Varios Congresos se celebrarán en la misma ciudad el corriente año. Los profesores pretenden celebrar un congreso pedagógico; los periodistas liberales, uno llamado de la prensa: los Prelados recomiendan y trabajan porque se celebre con esplendor y entusiasmo el segundo de la buena prensa. Finalmente los devotos de María podrán concurrir con verdadera complacencia al tercer congreso mariano internacional. Estos dos últimos congresos tendrán lugar en los meses de Septiembre y Octubre.

—En este año los Misioneros Hijos del Inmaculado Corazón de María están de enhorabuena. Parece que el Venerable Padre Claret su fundador ha premiado con generosidad los obsequios que le tributaron por ocasión de la celebración del centenario de su nacimiento. Varias son las fundaciones que se han hecho ó van à hacerse por dichos Misioneros. En California (Est. Unidos.) se establecen en San Gabriel y San Fernando; en el Brasil, en Bahía y Ouro Preto; en Portugal, en Porto y Campo grande; y en Uruguay, en Montevideo; en Colombia, en el Chocò. Dios los bendiga.

—En cambio, tienen que deplorar la pérdida de dos sujetos de valía; los Padres Juan García y Lucio Monjas, Superiores de las casas de Pamplona y Don Benito pasaron à mejor vida. El segundo falleció mientras predicaba el sermón de las siete Palabras el día de Viernes Santo. Otras vidas importantes ha segado la muerte con su terrible guadaña en estos últimos meses. D. Eleuterio Delgado exministro liberal falleció en Madrid. Tuvo un hermano en los Misioneros, llamado Ignacio Delgado, el cual falleció con señales evidentes de santidad en Thuir (Francia). —*El Corresponsal*.

(1) Con este título iremos publicando correspondencias que desde España nos envía un distinguido corresponsal.

EL CRIMEN DEL UTAMBONI

Antecedentes.—Horrible Crimen.—Conducción del cadáver.—Entierro.—La acción del Gobierno.—Captura del homicida.—Enseñanzas.

Rdo. P. Director de «La Guinea Española»

Voy á referir brevemente á V. R. lo acaecido en el Utamboni el 17 de mayo último según lo oí contar á un testigo presencial.

En el poblado pamue, llamado Uormakog tenía establecida una sucursal de la factoría de la Trasatlántica española de Elobey, el Sr. Belar. A causa de haber recibido muchos efectos días antes del 17, y por no caberle todo en el almacén, dejó fuera unas cajas de tabaco y varios barriles de alcohol, encargando á sus dos criados Yele y Obamè que vigilaran alternativamente durante la noche del 16. Ya fuera porque se durmió Obamè en la hora que le tocaba vigilar, ó ya fuera porque se convino con otros, lo cierto es que el cocinero Yele notó que faltaba tabaco, y riñó á Obamè por lo sucedido, y, así que amaneció, se lo comunicó al Sr. Belar. Este llamó al Cabo de la G. C. de Kangañi, el cual se personó en Uormakog, y, no pudiendo dar con los autores del robo, detuvo á dos sobre los que recaían sospechas. Dirigióse el Cabo á Kangañi en un cayuco con los detenidos, y al propio tiempo el jefe Anvam pasaba por tierra con objeto de arreglar la cuestión en Kangañi.

En éstas se oye un disparo de fusil y el Cabo vuelve aprisa á Uormakog ¡pero cuál fué su sorpresa al encontrar ya cadáver al Sr. Belar, á consecuencia de un tiro que le había dado su criado Obamè!

Parece ser que Obamè, desde que se descubrió el robo por la mañana, comenzó á suscitar pasadas querellas contra el Sr. Belar, y al ver que el Cabo de la G. C. llevaba dos detenidos, fueron á buscar las escopetas al barrio del segundo jefe, llamado Nelung, é inmediatamente se dirigieron á la factoría, colocándose detrás de una de las esquinas de la misma. Al ver el Sr. Belar á los pamues en aquella actitud amenazadora, salió de casa, revólver en mano con objeto de defenderse; más al asomarse á la esquina, el criado Obamè le disparó un tiro á pocos metros, dándole en el costado izquierdo y atravesándole el corazón y pulmones; por lo cual el Sr. Belar cayó allí muerto después de dar dos ó tres pasos.

Esto sucedió el 17 á las 6 de la tarde, é inmediatamente fué trasladado á Elobey, en donde se le dió sepultura eclesiástica acompañando el acto todos los europeos. Por su parte las Autoridades locales tomaron enseguida las debidas providencias y se personaron con tropa en Uormakog, con objeto de tomar datos, proteger la factoría y castigar á los culpables. Ultimamente he sabido que temerosos los pamues de la actitud amenazadora del Gobierno, han entregado ya al autor del crimen, Obamè.

En vista de lo que de unos años á esta parte está pasando, hemos de convenir en que, si bien se han de emplear todos los medios posibles de atracción de los indígenas, se ha de obrar también con energía, haciendo ver á los pamues que no pueden cometer mil y mil crímenes impunemente.

Roguemos al Señor por el alma del Sr. Belar y á su desconsolada familia la acompañamos en su desgracia.

El Corresponsal.

Como se ve, nuestras fuerzas capturaron el asesino; pero desean apoderarse de los demás que con él acudieron con armas al acto. Si ya no están en su poder, es posible que tarden poco en cogerlos. Varios jefes pamues se han ofrecido á coadyuvar la acción del Gobierno; conviene, sin embargo, que entiendan bien todos que el Gobierno dispone de fuerzas suficientes para castigar sin necesitarlos á ellos.

Jesús á sus amigos

(Traducción de Verdaguer)

En eso conocerán los hombres
que sois mis discípulos, en que os
amáis los unos á los otros.

(Joan. XII—35)

Solito en mi Sagrario yo suspiro,
¡Cuánto he de suspirar,
Cuando el mal en la tierra crecer miro
Cual olas de la mar!
¡Cual de la mar, de otro diluvio,
Que sale del infierno
Y hace de pechos tiernos un Vesubio
Que escupe al Dios eterno!
¡Al ver que torna el mundo al paganismo
Y el alma á la basura;
Alma que yo lavé con el bautismo
De esta mi sangre pura!
Puesto está mi Vicario en la cadena,
Por fieros enemigos
Mas ¡ay! mas ¡ay! los que me dais más pena,
Sois, sí, sois mis amigos;
Los que tengo en mi Mesa sacrosanta,
En mi pecho durmiendo;
Que vais sembrando mi palabra santa,
Que mi amor vais diciendo.
¿Y por qué no os amáis unos á otros
Cual yo os he amado?
Si queréis que yo viva entre vosotros,
De amor soy yo dechado.
Será odiado quien odie á sus hermanos.
¿Quién no urde en mí su encono?
¿Quién no me ofendió con sus mismas manos?
Y á todos os perdono.
Yo, yo soy el que curo las heridas
En los combates fieros,
Viendo diezmar las honras y las vidas
De mis fieles guerreros:
No quiero ya de amigos sacrificio;
Mas, guerra á Lucifer,
Que esparce sus doctrinas con el vicio,
El vicio y el placer.
La caridad es de mi reino el alba,
La noche es el rencor;
El ángel que más almas gana y salva,
El Ángel del amor.

Dejad que el amor torne á nuestra tierra,
Que aquí sus flores teja,
Unid pechos hermanos: de la guerra
Lloroso Dios se aleja.

Agapito Ajuria, C. M. F. (†)

El espíritu religioso

de la Guerra de la Independencia

Creemos de suma actualidad el siguiente artículo de la sabia Revista *Razón y Fe*, por cuanto en él se demuestra una verdad indiscutible, ó sea que el espíritu religioso fué el alma de los gloriosos sucesos desarrollados en nuestra Patria el año 1808 y siguientes. Esta verdad la han demostrado también hasta la evidencia importantes diarios como *El Correo Español*, etc. Dice así *Razón y Fe*:

En este año 1908 se cumple el centenario de la gloriosa epopeya que en los Anales de la Historia española se conoce con el nombre de *Guerra de la Independencia*. Un pueblo empobrecido, desangrado, deshecho, sobre el cual se cernía como densísima nube la más espantosa miseria é infortunio que se atreve á levantarse contra el domador de Europa, y que tras de heroicos esfuerzos y hazañas inauditas consigue romper las cadenas de la esclavitud y sacudir el yugo que le oprimía, es digno de aquellos heroicos tiempos que con singular maestría cantaba la inmortal lira de Homero. No debe, pues, sorprendernos que un enjambre de escritores haya empleado sus plumas en describir los múltiples y variados acontecimientos de tan titánica lucha.

«La bibliografía de la guerra de la independencia, afirma el Sr. Ibáñez Marín, si bien se mira, comprende algunos cientos de volúmenes, escritos en diversos idiomas, aunque más preferentemente por franceses, españoles, ingleses, portugueses, alemanes, italianos, polacos, suecos.»

Con ser tan rica esta literatura, no creemos que se haya publicado obra alguna dedicada exclusivamente á narrar la parte que en aquella tuvo la Religión ó el espíritu religioso. Hay sí en muchísimos libros indicaciones generales, algún capítulo particular, y aun existen tratados especiales, en los que se historia lo ejecutado por esta ó aquella corporación religiosa; más no se busque otra cosa, porque no se hallará.

Y es lástima, pues merecería la pena que se patentizara lo que influyó el fervor cristiano en el valor de los españoles, para que se destaque la ingratitud de los que lo persiguen, y lo que importa, aun sin remontarnos á mayores alturas, para el sostén de la patria y fomentar el catolicismo entre nosotros.

Desfloraremos la materia en este artículo, considerando lo que hizo el clero en aquella guerra y el ardor religioso de los que lucharon en aquella.

Los Sres. Escalera y González Llana aseguran "que el clero tomó mucha menos participación en la lucha de lo que generalmente se le asigna". Y para probarlo alegan la autoridad del que ellos apellidan gran patricio, D. Agustín Argüelles, quien atestigua, sin otras razones ni datos, por supuesto, que su palabra, tres cosas: primera, que al principio "el clero desplegó su influjo sin limitación ni reservas como las demás clases, porque entonces estaba libre de enemigos la mayor parte de la Península", pero que todo su esfuerzo "se anegó en el Ebro en las espantosas dispersiones de 1808"; segunda, que luego en la extensa área que ocuparon los ejércitos enemigos sólo pudo emplear su influencia

en favor de la buena causa de un modo indirecto y furtivo. Como en general no emigró á país libre..., tuvo que abstenerse de alimentar la insurrección en los pueblos de su distrito cuando era más necesario encenderla por todos los medios imaginables, sin temor de comprometerse. Obligado á dar el mal ejemplo de reconocer al Gobierno intruso disminuía sin querer, la resistencia del pueblo; tercera "del mismo modo se puede considerar el influjo de los Regulares en la mayor parte de la Península". El Sr. Argüelles, á trueque de pasar por liberal de lo fino, no titubeó en desfigurar la historia, como demostraremos con testimonios irrecusables. Empecemos por la parte personal, y, por decirlo así, bélica del clero en aquella épica resistencia de seis años.

El ilustre Menéndez y Pelayo en un brillante párrafo, en que habla del espíritu religioso que la informó y avivó, se expresa así: «De ello dan testimonio la dictadura del P. Rico en Valencia, la del P. Gil en Sevilla, la de Fr. Mariano de Sevilla en Cádiz, la del P. Puebla en Granada, la del Obispo Menéndez de Lúcar en Santander». Pero, como observa el biógrafo de este Prelado «los ejemplos citados por Menéndez Pelayo no son los únicos,» pues en Oviedo la tuvo el Canónigo Sr. Llano Ponte y en Málaga se la repartieron con Abello el capuchino Berrocal y el canónigo Jiménez Enciso; y, sino dictadores como éstos, pero al menos fueron el alma de cuanto se llevó á cabo en Orense el Obispo Sr. Quevedo y en Tortosa el franciscano P. Brenys.

No dejan de tener afinidad en ciertos puntos con los dictadores los guerrilleros. Mucho se ha discutido sobre su importancia. Pero son indiscutibles los servicios que prestaron á la Patria en aquella ocasión.

Pues, á docenas brotaron las guerrillas mandadas por eclesiásticos. Galicia vió en sus confines las del canónigo Acuña, Fr. Francisco Carrascón, licenciado Rivera, de los Abades de Valdeorras, Casayo, Cela, San Mamed, Trives, la capitaneada por el de Conto á quien Schepeler llama *feld mariscal*; la dirigida por el de Valladares, de quien cantó Taboada en la reconquista de Vigo: «Y con ejemplo animoso—conquistaban los patrios lares— el Abad de Valladares— y el Alcalde de Trago». Por Castilla la nueva y la Mancha fatigaban á los franceses el cura D. Miguel de Quero, el canónigo Ayesterán, el canónigo Salazar, el cura de Cañizares, el teniente del Empecinado, sacerdote D. Nicolás Isidoro que con un hermano suyo organizó los tiradores de Sigüenza y los voluntarios de Guadalajara.

En Castilla la vieja se cubría de gloria el capuchino Fr. Julián de Délica que con 70 castellanos hizo prisionero al general Franceschi y á un edecán de Kelbermán, é imitaban sus proezas el gigantesco cura Tapia, leal y honrado á carta cabal; Fr. José Armengol, el mercenario Candamo, vilmente arcabuceado en Salamanca, y el párroco de Belorado. En Santander figuraba el monje de Herrera; en Navarra y Aragón, el párroco de Valcarlos, el prior de Ujué, el beneficiado de Laguarda; el presbítero Rubio. En Cataluña el canónigo Montanyà, el presbítero Mas y el cura de Viladrau excelente patriota.

En Andalucía por las enriscadas serranías de Ronda los curas Riofrío, Lobello, Casabermeja, el diácono Navarro, el fraile Rienda y entre todos estos res-

plandecían, á manera de brillantes astros el celeberrimo cura Merino, del que Arteche ha escrito que «no conocía rival en las operaciones que constituyen el ejercicio y casi pudiera decir el arte del guerrillero», el beneficiado Rovira, que, según Alsius, fué el héroe que produjo Bañolas, y el franciscano Asensio Nebot á quien Boix no vacila en comparar con Merino, Mina y Clarós. Si en la vida agitada y de rebusca de franceses no eran iguales á éstos, éranlo en la pericia y arrojo militar el bravo beneficiado de Zaragoza D. Santiago Sas que formó las compañías de escopeteros de la inmortal ciudad, y el gobernador de Castellón Fr. Antonio de Cardona, organizador de los batallones de voluntarios de aquella población.

Ni se nos objete que eran algunos particulares, porque ahora vamos á presentar pelotones, grupos enteros, que al grito de Religión, se lanzan á conquistar laureles en los revueltos campos de batalla.

Doce carnelitas del convento de Logroño con su Maestro de estudiantes, á la cabeza, nos dice el P. Bartolomé de Sta. María que trocaron el sayal por los arreos militares, y presto se formó en esa provincia con curas y frailes la partida de la *Cruzada de la Rioja*, que, al decir del Padre Salmón «hizo ver á los enemigos el 12 y 22 de Septiembre en Haro y Logroño el valor que inspira la virtud y la justa causa». Málaga fué testigo de otra semejante cuyo mando, según Arteche, se entregó á un canónigo de la Catedral, y en la serranía de la Ronda apareció otra tercera «reclutada, según el mismo autor, de los conventos de toda aquella tierra. . . .

que en ocasiones prestó servicios de importancia.

¡Ah! causa no sé qué pasma al tropezar en Grahit cuando hace el recuento de las fuerzas que guardaban á Gerona, con la siguiente noticia: «Quedó organizada la cruzada gerundense en la siguiente forma: *Compañía de eclesiásticos seculares*. Se componía de un Capitán, un Teniente, un subteniente cinco sargentos, ocho Cabos y 87 individuos. *Capitán* D. Francisco Condón, canónigo de la Colegiata Iglesia de San Félix; *Teniente*, D. Antonio Morales, beneficiado de la Iglesia Catedral. *Subteniente*, D. Francisco Grau, beneficiado de la misma Iglesia. Fué destinado al baluarte de Sarracinas y cortinas de San Cristóbal, puntos de mucho riesgo. *Compañía de eclesiásticos regulares*. Se componía de un capitán, un teniente, un subteniente, seis sargentos, seis cabos y 103 individuos. *Capitán*, Rdo. P. Fr. Manuel Cúndaro, de la orden de San Francisco, lector de Teología; *Teniente*, Rdo. P. Fr. Tomás Pi, de la orden de Sto. Domingo, lector de prima. *Subteniente*, Rdo. P. Silvestre de Mataró, capuchino lector de prima. Tuvo su destino en el baluarte de la Merced. Pero, lo que omitió Grahit y nos descubrió el P. Aragonès es que «cuantas veces probó el francés atacar y asaltar por aquella parte, otras tantas fué rechazado con el mayor acierto y con un valor increíble» Si no tan excelso como éste, pero se dan otros ejemplos admirables. Consta por el testimonio del Sr. Alcaide Ibica que en Zaragoza nombró Comandantes Pa'afos á siete presbíteros con el fin de uniformar las operaciones militares

-56-

-53-

Las niñas cantan mejor que los niños

A bolabaddi ba l'a bela lo lele l'a bolaaí.

A bolahola ba l'e bba lo lele l'a bola (C.)

A bonabachana ba l'embela lo lele n'a ...

Yo canto más y mejor que tu.

N k' e bha lomo la lo lele la ne. (C.)

N' a bela lobo la lo lele la ne (N.)

N' embela leno na lo lele la 'ne (S.C.)

Los hijos son semejantes á los padres.

A bolaaí ba jam la bayé babo. (N.)

A bola ba suañ " " (C.)

A bona baoñi n'a bichebebo. (S.C.)

El gato montés es parecido al doméstico.

E ritebbo l'e posi ba jan. (N.)

E ritebbo l'e posi ba jan

E ritebbo l'e posi ba suañ. (C.)

E ritebbo n'e posi rioñi. (S.C.)

Pl. A batembo n'e posi baoñi.

Nuestro gato corre menos que el vuestro

E siposi sau si jubbia si lo sikonno le sanro

Siposi secho se mamietá si lo sitei n' e seño. (S. C.)

El cuchillo es tan bueno como el machete.

O loba lue lue lue lo bei l'e risake (C)

Otro modo O loba le risake be biebie ba bei

E echo e lo eche e pei ne risake (S. C.)

Meile se parece á Pichí.

Meile à oñi se Pichí.

Mokara trabaja tanto como Dóbolo..

Bo'kara a sa se Dóbolo bilakó.

Tú no eres tan bueno como yo.

O tchi muemue se ñi.

La finca de Rius es tan grande como la de Baiba.

O lhome loe Rius lo lotte se loe Baiba.

N. B. Hay que observar que con verbos nunca se ha de usar sino con *se*, no con los verbos *o pea*, poder, ni *o ona* semejarse.

III. De Inferioridad

Este disminuye la noción de un nombre.

Menos, ó menor... que se traducen por medio de estas palabras, según las mismas reglas dadas en el comparativo de superioridad:

Konno (en N.) pequeño

Ichi (en C.) »

Isi (en S. C.) »

El *que* del comparativo se traduce también por *la* ó *l* (S. na ó n.)

Ejemplo: La casa es menor que la plaza.

Enchobo e lo konno (kichi, kiisi) l'e riosa.

Pl. Ichobo i lo konno. . . .

2º. modo: Enchobo ke konno (kichi kisii) l' (S. n') e riosa.

y que multitud de curas y frailes peleaban vigorosamente en las arremetidas de los sitiadores»; de suerte que no pecó de hiperbólico D. Modesto Lafuente cuando, hablando de aquel asedio, afirmó que «en todas partes los frailes habían animado con el ejemplo, manejando la espada y la carabina».

D. Adolfo de Castro refiere que en Cádiz «los prelados de las Religiones se presentaron el 2 de Marzo á la Junta ofreciéndose por sí y por ella á la defensa de la ciudad. Muchos religiosos se alistaron voluntariamente en la artillería. Diputados de cada comunidad ante dos vocales de la Junta Superior de Gobierno se reunen, con licencia de sus prelados, el 27 de Marzo para formar el reglamento de un cuerpo que había de llamarse «*Brigadas regulares de honor*».

Coronemos esta serie de casos con lo que de Galicia, morada entonces de la fe y patriotismo, testifica el Sr. Arceche. Allí todo el clero puede decirse que en masa toma las armas, y lo mismo las maneja en la batalla que enfervoriza con su palabra para combatir al francés.

LA FIESTA DEL ARBOL EN FERNANDO POO

Conclusión.

De tronco liso y robusto, crece hasta la altura de 8 ó 10 metros á lo más; pero sus ramas se extienden en umbela formando un paraguas natural de tanta extensión que me asegura el mismo Rdo. P. Ajuaria que lo ha visto en su completo desarrollo, que puede cobijar perfectamente centenares de personas. Sus hojas son fuertes y grandes y en disposición es-

camada por lo que el agua se desliza de una á otra, haciendo, por lo tanto, oficio de sombrilla cuando calienta el sol y de paraguas cuando llueve.

Los que visitan nuestra misión de Sta. Isabel pueden ver un hermoso ejemplar del «árbol de Sombra» en el patio de los niños.

Aunque sea con riesgo de ofender la modestia y humildad de nuestro celoso Sr. Obispo he de hacer constar aquí que este hermoso árbol, cuyas excelentes cualidades umbrosas nos apresuramos á comunicar á nuestros lectores, se lo dedemos después de la generosidad de R. P. Superior de los misioneros franceses de Bata., á la actividad de S. Ilma. que con sus estudios sobre los frutos del país y sobre las enfermedades del mismo puede repetir con el Apóstol de las Gentes «*Omnibus omnia factus*»

Plantado el árbol y antes de proceder á la plantación de otros, el R. P. Superior dirigió á los colegiales una movida arenga con el fin de hacer comprender á los niños el significado de la fiesta é infiltrar en sus tiernos corazones el amor á los árboles, declarando la utilidad así de los frutales como de los que no lo son y haciendo ver su importancia como medios de atracción de las lluvias, como protectores de otras plantas, como materiales de combustión y de construcción, etc, etc.

Lo que mas llamó la atención de los niños fué la siguiente sentencia que pronunció con énfasis el orador: el arbolado engrandece los pueblos; la falta del mismo los empobrece.

Concluyó con unos vivas que se repitieron por algunos momentos. —Francisco Onetti C. M. F.

El pájaro es más pequeño que el nido.
E silori (S. *simbelo*) *ke sikonno* (*sichi siisi*) l' (S. ñ.)
e rubo. Pl. *O tombelo ko chuiisi n'a mobo*.

2º modo: *E simbelo si lo siisi n'e robo*.

Pl. *O tombelo to lo chuisi n'a mobo*.

E siñori si lo siichi l'e robo. (C.)

Pl. *O toñodi to lo chuichi l'a mobo*.

El sombrero es menor que la cabeza.

Oloma lo luichi l'e echué. (C.)

El libro es más pequeño que la caja.

E ribuku ri lo riichi l'o lobaka. (C.)

E ribuku ri lo riisi l'o lobaka. (S. C.)

E ribuku ke riisi n'o lobaka. (S. C.)

Ejercicios sencillos

Mas hermoso que *lo lue lue la, na, l', n'*.

Tan como *lo pei . . . la, na, l', n'*.

Menos que *tchi lo . . . la, na . . .*

Mas (adv.) que *lo lobo (lomo) l', n'; la, na . .*

Mejor («) que *lo lele la, na; l', n'*.

Tan bien como *lo pei (bei) lele l', n'*.

No tan bien como *tchi lo « « « «*

Peor que *lo labé la, l; na, n'*

No tan mal como *tchi lo bei labé n' l'*.

Tan mal como *lo l ei (bei) labé l'*.

Canto mejor que tú *Nébbá lo lele la ue*.

Canto mejor que él *Nk' embela lele là é*

Tú cantas más que yo *U' ebba lo lomo la ñe*
El canta tan bien como yo *A embela la bei lo le*
na' ne. (S. C.)

Nosotros cantamos peor que tu madre.

Cue' bba lo labé l' o merio (berio)

Ellos no cantan tan mal como nosotros

Ba' t' embela no labé na chué.

Tan bien como yo *Lo lele na ñe, la ñe*

Tan bien como tú *Lo lele la uè, na, ue*

Tan bien como él *Lo lele la bue, mue*

Tan bien como nosotros *Lo lele la tue, chue*.

Tan bien como vosotros *Lo lele la lue, nue*.

Tan bien como ellos *lo lele la be'*.

Ejemplos variados

El pan es mejor que la carne.

E pan ke nue (e lo) l'e naba. (N.)

E pan e lo ñeñe l' o buñua. (C.)

E pañi k' eche (e lo eche) n' o buñua.

Las ovejas son más grandes que las gallinas.

I choru ki kotte l' i kohe. (N.)

I choru i lo otte l' i kohe (C.)

I mbori ri lo kotte n' i koheri. (S. C.)

Las mujeres cantan más que los Hombres.

A ba'iso ba l'a bela lobo l'a bayé. (N.)

A bahola ba l'e bbahá lomo l'a bayé. (C.)

A bachana ba l' embela leno n' a balomana (S)

EL JUBILEO



SACERDOTAL

DE

S. S. PIO X.

Cumpliendo con lo prometido á los lectores de «La Guinea» en el número anterior, vamos á transcribir en sus principales párrafos la Pastoral de Mons. José Sarto, Obispo de Mantua (hoy Pío X) publicada con motivo del Jubileo Sacerdotal de León XIII, cuyo sumario queda ya apuntado.

... Un fausto acontecimiento está para realizarse en la veneranda Persona de Ntro. Santo Padre; el de su Jubileo Sacerdotal. Tal vez en otros tiempos esta circunstancia en la vida del que es Cabeza de la Iglesia transcurriría conmemorada con más ó menos entusiasmo en el círculo íntimo de sus allegados y familiares; pero ahora el Pontífice que ocupa la Cátedra Apostólica tiene una carrera tan llena de tribulaciones, sus maravillosas obras lo han hecho tan caro á los corazones cristianos y la Iglesia entera ha tomado y toma tanta parte en sus sufrimientos, que no es posible mostrarnos fríos é insensibles ante ninguna especial relación con su Persona. Así como hay algunas circunstancias en la vida que se prestan para posesionarse hondamente de muy nobles afectos, de amor, de respeto y gratitud, cuales los sienten las almas bien nacidas y que á las veces no pueden del todo expresarse, así acontece en la presente ocasión solemnisima en la cual tanto se ha esmerado el Comité promotor de las fiestas, que ya puede decirse que su llamamiento ha producido un eco en todos los corazones, de forma que á estas horas no hay parte del mundo en la que no se piense con entusiasmo en el Pontífice, no hay clase de personas que no trabaje por El, no hay corazón católico que no aguarde con ansia aquel venturoso día para celebrarlo con demostraciones de piedad y gratitud y con testimonios de generosidad y devoción.

—Entre los muchos y variados sentimientos que pueden conmover nuestras almas con respecto á esta simpática conmemoración, es necesario que sobresalga entre todos el sentimiento de la Fe. Si los dulces afectos de familia, al celebrarse en ella un acontecimiento, por más que sea de carácter privado, producen un gozo purísimo ¿quién podrá explicar el encanto que tomará esta fiesta, siendo su motivo la Religión y su principal factor lo que constituye el centro y la vida de la misma, la majestad del Romano Pontífice.

Es una verdad indiscutible que, pegada al suelo nuestra frente, todos confesamos, que como lo fué Pedro, así cada uno de sus Sucesores es Vicario del Verbo humanado para la redención del hombre, y es constituido Cabeza de la Iglesia Católica, al igual que lo fué Pedro. Además, si la Iglesia ha de subsistir perpetuamente, consecuencia inmediata es, que el

poder dado por Cristo á San Pedro ha de durar también perpetuamente; si Cristo promete su existencia perenne é indefectible á la Autoridad que creaba en Pedro, necesario es que permanezca, no sólo en Pedro, sino que también en todos sus Sucesores hasta la consumación de los siglos, esta misma Autoridad, este mismo Centro, este mismo Primado; y por consiguiente en el Papa veneramos nuevamente vivo al mismo Pedro, reconocemos en él la misma Autoridad de magisterio supremo á la cual se dirigieron las divinas promesas: «A tí te daré las llaves del reino de los cielos. Todo lo que atares ó desatares en la tierra, quedará atado ó desatado en el cielo. Apacienta mis corderos; apacienta mis ovejas. Yo he rogado por ti para que no desfallezca tu fe.» Para nosotros el Papa también es el Custodio del Santo Evangelio, el Depositario é Intérprete de la doctrina de Jesucristo, el Dispensador Supremo de los tesoros de la Iglesia, la Cabeza veneranda de la Religión Católica, el primero y supremo Pastor de las almas, el Maestro infalible; y de consiguiente el guía seguro que nos dirige rectamente por los senderos de un mundo envuelto en tinieblas y en sombras de muerte.

—Habiendo comprendido las sectas que toda la fortaleza de la Iglesia está en el Papa y que toda la firmeza de nuestra fe está fundada sobre el Sucesor de San Pedro, han decidido de todas maneras promover guerra al Papado, esforzándose para ello en hacer al Papa objeto de indiferencia y de desprecio y blanco de sus odios. Por esta razón, cuanto más ellas trabajan para debilitar nuestra fe, nuestro amor y obediencia á la Cabeza de la Iglesia, tanto más debemos nosotros acercarnos y unirnos á El con públicos y sinceros testimonios de fe, de veneración y acatamiento; testimonios tanto más obligatorios y debidos, cuanto que el Pontífice que tan sabiamente nos gobierna, reúne los mayores títulos que pueden hacerle acreedor al reconocimiento y homenaje de sus hijos. (Continuará)

M.F.

NOTICIAS DE NUESTRA COLONIA

EL VAPOR «SAN FRANCISCO».—Entró en nuestro puerto el día 17, conduciendo los siguientes pasajeros: Rdos. Padres Pablo Arregui, Ramón Jutglar, y Luis Ribas; Hermanos Pedro Vives y Manuel Fonseca; Sres. Francisco Verges, cabo G. C.; doña Teresa Verdejo é hijo; Francisco Romero, sargento G. C.; Francisco Gómez, G. C.; José Aceda y 2 hijos, cabo de G. C.; Sotero Blanco, oficial 4º. Admón.; Bergamín Fraga, capataz agrícola; Leandro Pérez Gómez, practicante; Dámaso Canciruega, oficial Mª. Mercante; Bautista Rodríguez, maquinista; los comerciantes Luis Gall, Juan B. Ibáñez, Martín González, José Barcia y María Sabat, Pascual Samper, José B. Prat, Valeriano Gabas, José Vidal, Manuel Balboa; Jaime Miret, Jaime Fraga, Mariano Barrios, Manuel Alarcón, H. E. Macfoi y Emilain J. Macfoy, Alberto Kinson, Efrida Davis y 44 más entre braceros y mujeres. Total, 81. Que á todos sea propicia la fortuna y sobre todos lluevan raudales de prosperidad.

DE ANNOBON.—Con fecha 30 de Mayo último nos escriben: Hoy por hoy la salud es inmejorable. Así y todo se ha arreglado decorosamente el cementerio cercándolo con una pared de piedra y rodeándolo por el exterior con un paseo de cocos de 7 metros de ancho que le da un aspecto muy hermoso. El dicho Cementerio tiene 109 metros de largo por 33 de ancho.

—La recepción dispensada al Sr. Obispo en su pastoral visita ha sido entusiasta. A solemnizarla ha contribuido el armónium recientemente adquirido para nuestra Iglesia.

NOTICIAS SUELTAS.—Por el correo inglés del Sur regresó á la Capital el Ilmo. P. Vicario, de vuelta de su visita pastoral girada por el Continente y Annobón.

—Uno de los pasados días fué robada la casa de D. Francisco Fidalgo sita cerca del río Biolo. La suma de lo robado excede, según se dice, de 1000 pesetas.

—Dícese que en el «San Francisco» partirán á la Península los últimos restos de la Infantería de Marina que tantos años prestó sus servicios en estas Posesiones.

—En el vapor «Corisco» vinieron de Duala (Kamerun) 5 músicos morenos indígenas de aquel territorio, los cuales, parece que formarán parte de la Banda de la Guardia Colonial. En la procesión del Corpus formaron sección aparte.

—El domingo 21 tuvimos el gusto de saludar en ésta á D. Tomás Ramos Pabalán y su familia. A todos ellos deseamos felicísimo viaje á la Península ya que en el próximo correo saldrán para ella. También se nos ha comunicado que regresa á España D. Juan Monje y Sra. á quienes deseamos igual felicidad.

—Parece que en la Jefatura de Obras Públicas se han recibidos varios aparatos meteorológicos de mucha perfección.

Sentimos vivo placer por este nuevo adelanto de nuestra Colonia.

—Ha llegado ya la primera máquina descascaradora del cacao, construída en España según los planos de nuestro Ilmo. Padre Vicario Apostólico. Con alguna ligera modificación funcionará á maravilla.

NOTAS RELIGIOSAS.—El lunes día 29 se festejará la solemnidad de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo con misa cantada y panegírico.

—En esta Misión de Banapá se terminó el triduo al Smo. Sacramento con lucidísima procesión con la sagrada hostia, en la que nuestros colegiales hicieron resonar los instrumentos músicos en honor de Jesús sacramentado. Fueron muchos los que durante los cuatro días se acercaron á la sagrada Mesa.

EL TRUST DEL CACAO.—Según noticias recibidas, cuya veracidad no podemos poner en duda, el trust del cacao, en el cual se tenían fundadas tan lisonjeras esperanzas para el porvenir de Fernando Poo, ha tenido un fatal desenlace. Va á empezar la cosecha de 1908 y quedan todavía grandes existencias almacenadas que no podrán despacharse sino es á precio muy inferior.

Las revistas y periódicos señalan al cacao de Fernando Poo un precio superior á 3 pesetas kilo, pero sabemos por informes particulares que se coti-

zaba no ha mucho á 2'75 ptas. con tendencia á bajar. Señálanse de ello varias causas, tales como la abundante cosecha de América, la falta de protección, la mala fe de algunos, etc.

Todo esto es tanto más de lamentar cuanto que la enfermedad de la piña negra que se va desarrollando con suma rapidez, amenaza con inutilizar una gran parte de la cosecha.

UNA DESGRACIA.—El día 15 encontré cadáver en el camino de Rebola junto á una pequeña factoría de que cuidaba, á Bautista Mayor, de Basilé. Ignoramos si su muerte fué natural ó violenta. Ya de noche, fué traído en unas parihuelas al Hospital en donde la mañana siguiente se practicó la autopsia, de cuyo resultado no tenemos noticias. El infortunado Bautista contaba 22 años. Su pobre padre fué quien lo encontró después de buscarle más de un día haciendo noche en el bosque. R. I. P. A.

NUEVA RIFA.—El día 1 del próximo Julio, haremos una nueva rifa en obsequio de nuestros suscriptores *efectivos* que se hallen al corriente con nuestra Admón. Pobre es el regalito; pero nuestra buena voluntad lo realizará grandemente. Es un mono bien disecado y á propósito para museos. En otro número pensamos hacer una sencilla descripción de dicho cuadrumano.

ACLARACION.—En vista de que la noticia que publicamos en nuestro número del 25 de Mayo, referente á una información de "El Imparcial" sobre esta Colonia, fué por algunos mal interpretada, hacemos constar que nosotros nos abstuvimos de formar juicio y no hemos dicho sea cierto cuanto asegura «El Imparcial» —*El Director.*

NOTAS METEOROLÓGICAS (Banapá.)										
MES DE TERMOMETRO BAROMETRO PLUV. HIROMETRO OBSERVACIONES										
Junio	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
max.	31	31	31	31	28	30	28	29	26	26
min.	22	21	21	21	23	23	22	21	21	21
6 m.	76	76	76	76	76	76	76	76	76	76
1 dec.	76.2	76.3	76.3	76.3	76.1	76.1	76.2	76.3	76.2	76.3
24 h.	22 m.	14			4		31		14	11
max	85	84	84	84	86	85	84	85	84	85
min.	54	62	50	67	67	60	74	69	77	66
Observaciones	lluvia	lluvia	variable	nublado	variable	variable	nublado	variable	lluvia	lluvia
							tornado			